

# Escuela Independiente de Capital City

7222 24th St. • Sacramento, CA 95822 • 916.433.5187 • Niveles de año K-12

Darrell Amerine, Director/a  
Darrell-Amerine@scusd.edu  
<http://capitalcity.scusd.edu/>

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2015-16 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2016-17



### Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de Sacramento

5735 47th Avenue  
Sacramento, CA 95824  
(916) 643-7400  
[www.scusd.edu](http://www.scusd.edu)

#### Consejo Directivo Distrital

Jay Hansen President, Area 1  
Jessie Ryan, 1st VP, Area 7  
Darrel Woo 2nd VP, Area 6  
Ellen Cochrane, Area 2  
Christina Pritchett, Area 3  
Michael Minnick, Area 4  
Mai Vang, Area 5  
Natalie Rosas, Student Member

#### Administración Distrital

José L. Banda, Superintendent  
**Superintendente**  
Lisa Allen  
  
Chad Sweitzer  
  
Tu Moua-Carroz  
  
Olga L. Simms  
  
Mary Hardin Young

### Descripción Escolar

La escuela Capital City es una de las escuela más innovadoras en el distrito escolar unificado de Sacramento (SCUSD, por sus siglas en inglés). Nuestra meta es personalizar un programa educativo de calidad para los alumnos cuyas necesidades se atienden de mejor forma mediante estudios fuera del entorno tradicional. Nuestra estrategia de estudio independiente permite que los maestros y los alumnos se reúnan individualmente enfocándose en las necesidades educativas, los intereses, las aptitudes y las habilidades de los alumnos.

La escuela Capital City proporciona servicios para los alumnos de kínder-12<sup>º</sup> año. Recibimos una acreditación completa (seis años) de parte de la asociación occidental de escuelas y universidades (WASC, por sus siglas en inglés) en el año 2000. En febrero de 2013, completamos nuestro segundo repaso WASC y recibimos la acreditación por seis años adicionales, con una fecha de renovación del 30 de junio de 2019. El material para los cursos, los criterios para los trabajos, los libros de texto y las normas se adhieren a una continuidad que permite que los alumnos regresen a una escuela tradicional en caso de que lo deseen. Sin embargo, muchos alumnos eligen la escuela Capital City como su escuela elegida.

Los alumnos y los padres valoran el entorno de escuela pequeña, la estrategia de enseñanza individual, los planes educativos individualizados y las normas exigentes. La escuela Capital City ha demostrado ser un catalizador para el establecimiento de auto-estima y motivando a los alumnos a volver al buen camino. El arduo trabajo del personal es evidente en los cambios de actitud y creencia en los alumnos que en algún momento fueron de bajo rendimiento. Más que simplemente una forma en la cual muchos alumnos recuperan los créditos perdidos y completan sus requisitos para la graduación, el entorno seguro y comprensivo de la escuela Capitol City fomenta el crecimiento académico y personal.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2015-16	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	1
1er año	6
2do año	4
3er año	4
4to año	7
5to año	12
6to año	18
7mo año	10
8vo año	16
9no año	19
10mo año	48
11vo año	82
12vo año	188
<b>Matriculación total</b>	<b>415</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2015-16	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	16.1
Nativos americanos/nativos de Alaska	1.9
Asiáticos	14.5
Filipinos	1
Hispanos o latinos	48.4
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	2.4
Blancos	12
Dos o más razas	3.6
De escasos recursos económicos	82.4
Estudiantes del inglés	19.3
Alumnos con discapacidades	0.5
Jóvenes de crianza	1.2

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Independiente de Capital City	14-15	15-16	16-17
<b>Con certificación total</b>	22	22	17
<b>Sin certificación total</b>	0	0	1
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de	14-15	15-16	16-17
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	1574
<b>Sin certificación total</b>	♦	♦	83
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	20

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Independiente de Capital City	14-15	15-16	16-17
<b>Maestros de Estudiantes de Inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones docentes incorrectas</b>	0	0	0
<b>Puestos vacantes de maestros</b>	0	1	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

Porcentaje de Clases de Materias Básicas del 2015-16 Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
<b>Esta escuela</b>	63.2	36.8
A nivel distrital		
<b>Todas las escuelas</b>	83.9	16.1
<b>Escuelas de muy bajos recursos</b>	83.1	16.9
<b>Escuelas de bajos recursos</b>	97.0	3.1

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

Los libros de texto y el material instructivo es repasado y posteriormente puesto a prueba a lo largo del distrito. La adopción subsiguiente por el consejo educativo es consistente con el ciclo de aprobación de los libros de texto por el estado, el consejo escolar estatal. Los libros de texto son seleccionados por su adherencia a las normas del estatales de contenido, las estructuras estatales, y lo apropiado para los alumnos del distrito escolar unificado de Sacramento. Los datos sobre la suficiencia de los libros de texto se recopilan anualmente.

Libros de Texto y Materiales Instructivos	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: noviembre del 2014	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	<p>Holt Literature and Language Arts, Course 3 Inglés 9 2003                      Holt Literature and Language Arts, Course 4 Inglés 10 2003                      Holt Literature and Language Arts, Course 5 Inglés 11 2003                      Holt Literature and Language Arts, Course 6 Inglés 12 2003                      Short Takes, Model Essays for Composition, Ninth Edition, Pearson Longman Inglés 11 AP 2007                      The Well Crafted Argument, A Guide and Reader, Third Edition, Houghton Mifflin Inglés 11 AP 2008                      Literature: Reading, Fiction, Poetry and Drama, 6th Edition, Glencoe/McGraw-Hill Inglés 12 AP 2007                      Perrine's Literature: Structure, Sound, and Sense, Tenth Edition, Wadsworth Cengage Learning Inglés 12 AP 2009</p> <p><b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b></p>
Matemáticas	<p>CCSS Integrated Pathway: Mathematics I, Walch Education (Matemática) 2012                      Algebra and Trigonometry, Structure and Method, Book 2, McDougal Littell (Algebra Avanzada) 2000                      Algebra 2, McDougal Littell (Algebra Avanzada) 2001                      Geometry: Measuring Reasoning, McDougal Littell (Geometría) 2004                      Algebra 2 (California Edition), Pearson Prentice Hall (Algebra 2 y/o Geometría avanzada) 2004                      Introduction To Statistics and Data Analysis, AP Ed. Brooks/Cole (Estadística) 2010                      Precalculus with Unit-Circle Trigonometry, 4th ed., David Cohen, Thomson Brooks/Cole (Pre Cálculo) 2006                      Precalculus 3rd ed., Robert Blitzer, Pearson Prentice Hall (Pre Cálculo) 2007                      Precalculus with Limits 5th ed., Larsen, Hostetler and Edwards, Houghton Mifflin (Pre Cálculo) 2008                      Algebra and Trigonometry with Analytic Geometry, 9th Edition, Brooks and Cole Advanced (Pre Cálculo) 1997                      Calculus: Graphical, Numerical, Algebraic, 3rd ed (AP Edition) Pearson Prentice Hall (Cálculo AB or BC) 2007                      Calculus: Single Variable with Vector Functions, 1st ed. Thomson Brooks/Cole (Cálculo AB or BC) 2007                      Calculus of a Single Variable, 8th Edition, Houghton Mifflin (Cálculo AB or BC) 2006</p> <p><b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b></p>
Ciencias	<p>Invitation to Psychology. Prentice Hall (Psicología Colocación Avanzada) 2008                      Psychology, 7th Ed., Worth (Psicología) 2004                      Holt Earth Science, Holt, Rinehart and Winston (Ciencia física) 2006                      Biology: The Dynamics of Life, Glencoe (Biología/Ciencia Biofísica) 2005                      Modern Biology, Holt, Reinhart, and Winston (Biología/Ciencia Biofísica) 2002                      Biology, Prentice Hall (Biología/Ciencia Biofísica) 2004                      BSCS Biology: A Molecular Approach, 8th Edition, Glencoe (Biología Molecular) 2001                      BSCS Biology: A Molecular Approach, 9th Edition, Glencoe (Biología Molecular) 2006                      Biology, 8th ed. (AP) Pearson, Benjamin Cummings (Biology Colocación Avanzada) 2008                      Chemistry, Matters and Change, Glencoe/McGraw-Hill (Química) 2005                      Holt Modern Chemistry, Holt, Rinehart and Winston (Química) 2006                      Chemistry: The Central Science, 11th Edition, Prentice Hall (Química Colocación Avanzada) 2008                      Chemistry, 7th ed, (AP Edition), Houghton Mifflin (Química Colocación Avanzada) 2007                      Chemistry in the Community, Freeman (Química) 2000                      Conceptual Physics, 9th Edition, (Addison Wesley) (Física) 2002                      Physics: Principles and Problems, Glencoe/McGraw-Hill (Física) 2005                      Physics, 6th Edition, John Wiley and Son, Inc. (Física) 2007                      Hole's Essentials of Human Anatomy and Physiology, 8th Edition, McGraw-Hill (Anatomía Humana and Fisiología) 2003</p> <p><b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b></p>

**Libros de Texto y Materiales Instructivos**  
**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: noviembre del 2014**

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	World Geography, McDougal Littell (Geografía) 2006 World Cultures and Geography, McDougal Littell (Geografía) SDAIE 2003 World Geography and Cultures, Globe Fearon (Geografía) SDAIE 2002 Human Legacy, Holt (Historia Mundial) 2008 World History, 5th ed. Duiker and Spielvogel, Thomson Wadsworth World (Historia Colocación Avanzada) 2007 American Anthem Modern American History, Holt, Rinehart and Winston (Historia de EEUU) 2007 The American Journey: A History of the United States, Prentice Hall (Historia de EEUU Colocación Avanzada) 2001 Magruder's American Government, Pearson Prentice Hall (Gobierno EEUU) 2005 American Government, 9th Edition, Houghton Mifflin (Gobierno EEUU Colocación Avanzada) 2004 Economics Principles in Action, Pearson Prentice Hall Modern (Economía) 2007  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b>
<b>Idioma Extranjero</b>	Visions, Levels Basic and A, Student Workbooks, Levels Basic and A, Heinle & Heinle (Desarrollo del Idioma Inglés) 2003 Visions, Levels Basic and B and C, Student Workbooks, Levels Basic and B and C, Heinle & Heinle (Desarrollo del Idioma Inglés) 2003  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b>
<b>Salud</b>	Lifetime Health, Holt 2004 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b>
<b>Artes Visuales y Escénicas</b>	<b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b>

**Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)**

El plantel principal fue construido en el año 2004. La escuela tiene ocho salones portátiles incluyendo un edificio administrativo.

El distrito se esfuerza enormemente para garantizar que todas las escuelas estén limpias, seguras, y en buen funcionamiento. El personal distrital de mantenimiento asegura que todos los reparos necesarios para mantener a la escuela en buen reparo y funcionamiento se completen oportunamente. Se utiliza un proceso de solicitud de servicio para garantizar un servicio eficaz y que todos los reparos de emergencia sean la mayor prioridad. El consejo directivo del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Hay un resumen de estas normas disponible en la dirección, o en la oficina distrital de mantenimiento. El director/la directora trabaja directamente con el personal de mantenimiento para formular horarios de limpieza a fin de garantizar una escuela limpia y segura.

La legislatura estatal estableció el fondo de mantenimiento diferido (DMF, por sus siglas en inglés) en el año 1980 para ayudar a los distritos a mantener los sitios y las instalaciones. El distrito ha participado en el programa de mantenimiento diferido desde su inicio. El programa requiere que el distrito local así como el estado de California compartan equitativamente el costo de proyectos de mantenimiento diferido, con la mayor contribución del estado limitada a aproximadamente la mitad del 1 por ciento de los presupuestos operativos del fondo general del distrito y el fondo de educación para adultos. Para los años fiscales 2008-09 al 2012-13, el programa de mantenimiento diferido ha sido incluido en la etapa III del programa de flexibilidad del estado. Por lo tanto, los fondos DMF recibidos por el distrito son depositados en el fondo general, y son ilimitados. Debido a recortes del presupuesto estatal para el 2010-11 estos fondos ilimitados no han sido designados para propósitos de mantenimiento diferido. Los fondos fueron utilizados como parte de las recomendaciones de nivel III aprobadas por el consejo en la reunión del 6 de mayo del 2010.

**Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)**  
**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 10 de octubre de 2016**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos			X	

**Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)**  
**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 10 de octubre de 2016**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado				Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo		
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X				
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X				
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X				
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X				
<b>Clasificación General</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>	
		X			

**B. Resultados Estudiantiles**

**Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

**Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2015-16**

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
<b>ELA</b>	20	18	35	39	44	48
<b>Matemática</b>	7	7	28	30	34	36

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

**Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años**

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	13-14	14-15	15-16	13-14	14-15	15-16	13-14	14-15	15-16
<b>Ciencia</b>	25	16	17	53	47	47	60	56	54

\* Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil  
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	162	119	73.5	16.8
Masculinos	72	53	73.6	18.9
Femeninas	90	66	73.3	15.2
Afroamericanos	35	23	65.7	8.7
Asiático	20	17	85.0	41.2
Hispano o Latino	70	55	78.6	9.1
Blanco	23	12	52.2	33.3
En Desventaja Socioeconómica	118	89	75.4	12.4
Estudiantes del Inglés	20	16	80.0	6.3

\* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)  
Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	5	19	12	63.2	27.3
	6	22	18	81.8	11.1
	7	27	21	77.8	9.5
	8	35	25	71.4	8.0
	11	133	74	55.6	19.4
Masculinos	5	14	8	57.1	25.0
	6	13	9	69.2	11.1
	7	12	10	83.3	
	8	14	9	64.3	
	11	63	37	58.7	17.1
Femeninas	7	15	11	73.3	18.2
	8	21	16	76.2	12.5
	11	70	37	52.9	21.9
Afroamericanos	8	11	6	54.5	
	11	24	15	62.5	13.3
Hispano o Latino	8	13	10	76.9	10.0
	11	62	37	59.7	25.0
Blanco	11	27	10	37.0	25.0

**Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)**  
**Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	<b>5</b>	12	7	58.3	28.6
	<b>6</b>	15	13	86.7	15.4
	<b>7</b>	18	13	72.2	
	<b>8</b>	26	19	73.1	5.3
	<b>11</b>	86	49	57.0	27.3
<b>Estudiantes del Inglés</b>	<b>11</b>	14	9	64.3	

Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones. Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Matemáticas**  
**Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
<b>Todos los Alumnos</b>	<b>5</b>	19	12	63.2	9.1
	<b>6</b>	22	18	81.8	11.1
	<b>7</b>	28	22	78.6	9.1
	<b>8</b>	28	22	78.6	9.1
	<b>11</b>	133	72	54.1	5.1
<b>Masculinos</b>	<b>5</b>	14	8	57.1	
	<b>6</b>	13	9	69.2	22.2
	<b>7</b>	12	10	83.3	10.0
	<b>8</b>	12	10	83.3	10.0
	<b>11</b>	63	38	60.3	6.1
<b>Femeninas</b>	<b>7</b>	16	12	75.0	8.3
	<b>8</b>	16	12	75.0	8.3
	<b>11</b>	70	34	48.6	3.9
<b>Afroamericanos</b>	<b>11</b>	24	15	62.5	
<b>Hispano o Latino</b>	<b>7</b>	11	9	81.8	
	<b>8</b>	11	9	81.8	
	<b>11</b>	62	35	56.5	
<b>Blanco</b>	<b>11</b>	27	10	37.0	25.0
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	<b>5</b>	12	7	58.3	14.3
	<b>6</b>	15	13	86.7	7.7
	<b>7</b>	19	14	73.7	7.1
	<b>8</b>	19	14	73.7	7.1
	<b>11</b>	86	48	55.8	2.6

**Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Matemáticas  
Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Estudiantes del Inglés	11	14	8	57.1	

Resultados matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones. Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)

La información sobre recursos comunitarios está disponible a los padres, los alumnos y la comunidad. La escuela está encuestando a los padres a fin de organizar talleres y cursos de crianza para todos los padres adolescentes y para los padres de alumnos de la escuela Capital City. Se alienta a los padres a participar en el consejo de sitio escolar y consejo asesor bilingüe. Tenemos un salón de recursos para padres ubicado en la oficina donde contamos con información sobre universidades y trabajo, además de acceso a Internet.

Se alienta a todos los padres a asistir a las citas de sus hijos para incorporarse en el proceso de aprendizaje. Para mayores informes, favor de comunicarse con Darrell Amerine al (916) 433-5187, ext. 1001.

#### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

#### Plan de Seguridad Escolar

Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de Sacramento.

Plan Integral de Escuela Segura del curso 2016-2017

Sección 1... Flujo de comunicación en caso de crisis

Sección 2... Plan de emergencias: Procedimientos para simulacro y emergencias a nivel del centro educativo

(a) Respuesta ante encierro

(b) Fuego

(c) Amenaza de bomba, Lista de comprobación ATF en caso de amenaza de bomba

(d) Disparador activo

(e) Química

Sección 3... Plan de Emergencia: procedimientos en caso de emergencia por terremoto

Sección 4... Plan de Emergencia: Uso de escuelas a nivel de centro educativo como refugio comunitario \*\*

Sección 5... Políticas del Distrito relacionadas con la Seguridad

(a) Política del Consejo 5021: derechos de padres y custodios

(b) Informe obligatorio sobre abuso de niños

(c) Protocolo en caso de alumno desaparecido

(d) Valoración de riesgo de suicidio

Sección 6.....Políticas y Procedimientos en caso de Acoso Escolar

Sección 7.....Notificación de Alumnos Peligrosos

Sección 8.....Plan de Bienestar

Sección 9.....Manual de Distrito

Sección 10.....Componente I: Clima Escolar

Componente II: Clima físico/Plantel

Sección 11..... Plan de Emergencia: Sistema de Mando en caso de Incidencia a nivel del centro educativo

Sección 12..... Plan de Emergencia: Procedimiento de comunicación a nivel del centro educativo

Sección 13.....Programas en horario extraescolar - Coordinadores y números de contacto / Días y Horas de Funcionamiento del Plantel

Sección 14.....Plan de Emergencia: Procedimientos para una entrada y salida segura de la escuela

Sección 15.... Plan de Emergencia: Procedimiento de reagrupación familiar a nivel escolar

Sección 16..... Plan de Emergencia: Protocolos a nivel escolar para alumnos/personal con necesidades especiales

Sección 17.....Lista de miembros del Comité de Seguridad Escolar, Aprobación del CSSP

Sección 18.....Manual del personal

Sección 19.....Documentos específicos del centro escolar (opción para añadir documentos)

\*\* Una vez notificado por la organización Cruz Roja o la Oficina de Servicios de Emergencia, los centros educativos van a ser notificados y la documentación se va a insertar en esta sección.

Los Planes Integrales de Escuelas Seguras del Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de Sacramento se revisaron para asegurar que el contenido de los planes sea uniforme y esté actualizado para abordar los componentes enunciados en la sección 3382 del código de Educación de California 2014. El plan es un proyecto en marcha debido a que la Oficina de Escuelas Seguras y el Departamento de Policía de Sacramento continúan buscando la información y consejo más actual por parte de expertos en la materia.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	0.1	0.0	0.0
Tasa de Expulsiones	0.0	0.1	0.0
Distrito	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	4.9	6.1	5.8
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Estado	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	4.4	3.8	3.7
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

#### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2016-17		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2009-2010	2008-2009
Año en Mejoramiento del Programa	Year 5	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	52	
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	76.5	

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	1.8
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0.0
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.0
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0.0
Psicólogo/a	0.0
Trabajador/a social	0.0
Enfermera/o	0.0
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.0
Especialista de recursos	0.0
Otro	0.0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	250

\* Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo complete (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)												
Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Inglés	32	15	1	20	20	15	15	5	5	57	3	3
Matemáticas	28	17	17	18	16	16	3	3	3	33	6	6
Ciencia	28	12	12	5	13	13	8	1	1	8		
Ciencia Social	32	9	2	45	66	6	21	1	1	55	2	2

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

## Formación profesional proporcionado para maestros

Para cumplir la visión del distrito escolar unificado de Sacramento, la cual es preparar totalmente a todos los alumnos para la universidad, el mundo laboral y la vida, es esencial que el distrito proporcione numerosas oportunidades para ampliar el repertorio profesional de sus administradores y maestros.

Con ese fin, el distrito ha desarrollado un programa profesional de alta calidad enfocado en las normas estatales básicas comunes de artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés), las normas estatales básicas comunes de matemáticas, las normas NextGeneration en ciencias, estudiantes del idioma inglés, alfabetización equilibrada y estrategias instructivas para abordar las necesidades de estudiantes diversos. Estas áreas de enfoque se obtuvieron de evaluaciones de necesidades aunadas al análisis de aprendizaje estudiantil sobre contenido específico y que es constante con oportunidades de seguimiento, modelos de prácticas efectivas, y el uso de evaluaciones para orientar y supervisar el progreso. Las oportunidades de aprendizaje proporcionadas mediante este programa se adhieren estrechamente a las necesidades de nuestras escuelas individuales, así como a nuestro plan estratégico, y se conectan con cada aspecto de la práctica escolar: currículo crítico, prácticas docentes intencionales, evaluación de aprendizaje, y diseño de lecciones.

Estas experiencias de aprendizaje, las cuales se ofrecen durante la jornada escolar y después de clases son apoyadas capacitación a nivel local, además de las 18 horas requeridas de desarrollo profesional designado para que los maestros participen en aprendizaje profesional en colaboración en sus respectivos sitios escolares. Dichas comunidades de práctica, bajo el liderazgo y la orientación de los administradores del sitio, ofrecen a nuestros maestros la oportunidad de profundizar su conocimiento sobre el contenido, fortalecer su repertorio instructivo, mejorar sus estrategias evaluativas, y fomentar un sentido compartido de responsabilidad. Como resultado, cada maestro ayudará a promover y cultivar una comunidad de estudiantes en donde el personal escolar individual no sólo es enriquecido, sino que el distrito en su totalidad es realizado.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2014-15		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$40,683	\$45,092
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$53,467	\$71,627
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$87,749	\$93,288
Sueldo promedio de director (primaria)	\$102,681	\$115,631
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$104,918	\$120,915
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$120,601	\$132,029
Sueldo de superintendente	\$290,000	\$249,537
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	31%	37%
Sueldos Administrativos	5%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## Tipos de Servicios Financiados

Cada escuela del distrito recibe fondos categóricos para proporcionar servicios suplementarios a fin de ayudar a los alumnos a alcanzar la competencia de nivel de año y niveles superiores, a dominar las normas del contenido de nivel de año y a egresar exitosamente de la preparatoria. Los servicios ofrecidos a lo largo del distrito incluyen:

Reducción del tamaño de clase

Tutoría

Material instructivo suplementario y libros de matemáticas, lectura/artes lingüísticas y desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés)

Jornada/año prolongado /escuela de verano

Programas de enriquecimiento

Acceso a la tecnología

Programas "Avance vía la determinación individual" (AVID, por sus siglas en inglés)/ "Logro en matemáticas, ingeniería y ciencia" (MESA, por sus siglas en inglés)

Educación para padres/noches familiares

Servicios sociales (Healthy Start)

Apoyo de primer idioma para los alumnos/la familia

Traducción para la comunicación entre la escuela y el hogar

Orientación (académica y vocacional)

Educación de alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés)

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2014-15				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	7653.4	1067.5	6585.9	70190.41
Distrito	♦	♦	\$4,556	\$67,009
Estado	♦	♦	\$5,677	\$75,837
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			44.6	6.8
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			23.1	-3.8

\* Cajas con ♦ no requieren datos.

Educación especial  
 Orientación para alumnos de 10º año  
 Desarrollo profesional  
 Personal auxiliar, tal como enfermeras, asistentes instructivos, padres asesores y consejeros  
 Servicios de educación suplementaria  
 Elección escolar

Favor de verificar con el director/la directora de sus hijos para recibir mayores informes sobre los servicios específicos a la escuela de sus hijos.

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)			
Escuela Independiente de Capital City	2011-12	2013-14	2014-15
Tasa de Abandono	6.10	5.50	8.90
Tasa de Graduación	85.27	85.01	80.32
Distrito Escolar Unificado de la Ciudad	2011-12	2013-14	2014-15
Tasa de Abandono	6.10	5.50	8.90
Tasa de Graduación	85.27	85.01	80.32
California	2011-12	2013-14	2014-15
Tasa de Abandono	11.40	11.50	10.70
Tasa de Graduación	80.44	80.95	82.27

Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica	
Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	0
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	0
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	0

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California/Universidad de California	
Medida de Curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2015-16	87.55
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2014-15	5.4

\* Donde hay matrícula estudiantil del curso.

Cursos de Colocación Avanzada del 2015-16		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos*	Porcentaje de alumnos en cursos AP
Computación		♦
Inglés		♦
Bellas artes y artes escénicas		♦
Idioma extranjero		♦
Matemáticas		♦
Ciencia		♦
Ciencias sociales		♦
Todos los cursos		

Cumplimiento de Requisitos de Graduación de Escuela Preparatoria			
Grupo	Clase Graduándose en 2015		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	50	80	86
Afroamericanos	54	72	78
Nativos americanos/nativos de Alaska	67	80	78
Asiáticos	71	89	93
Filipinos	0	98	93
Hispanos o latinos	46	76	83
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	17	81	85
Blancos	50	82	91
Dos o más orígenes étnicos	80	87	89
De escasos recursos económicos	50	56	66
Estudiantes del inglés	48	62	54
Alumnos con discapacidades	40	51	78

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.